



ДЪРВЕН ПЯСЪЧНИК WOODEN SANDBOX



BPS752



ES: Arenero de madera con toldo

RO: Groapă de nisip din lemn cu copertină

EL: Ξύλινο σκάμμα άμμου με σκίαστρο

IT: Sabbiera in legno con tettuccio

SR/MNE/BIH: Drvena pješčanica s nadstrešnicom

HU: Fa homokozó tetővel

NL: Houten zandbak met luifel

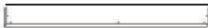
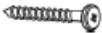
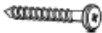
CZ: Dřevěné pískoviště se stříškou

SK: Drevené pieskovisko so strieškou

PT: Caixa de areia em madeira com cobertura

DE: Holzsandkasten mit Dach

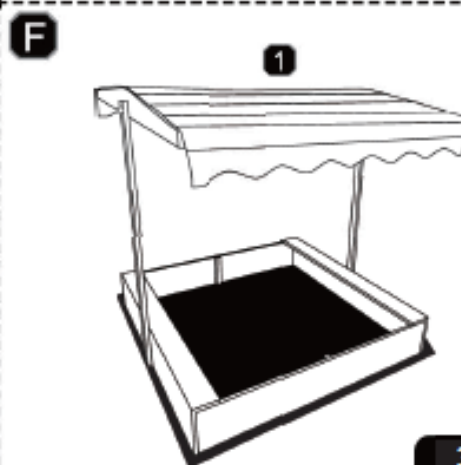
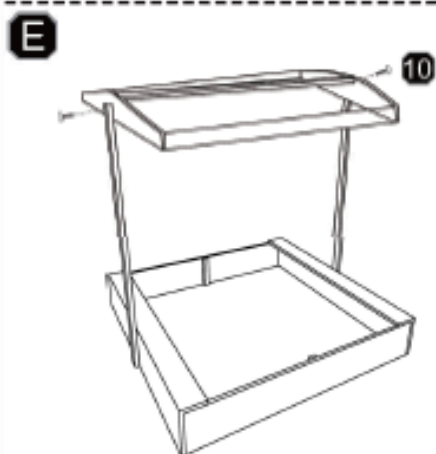
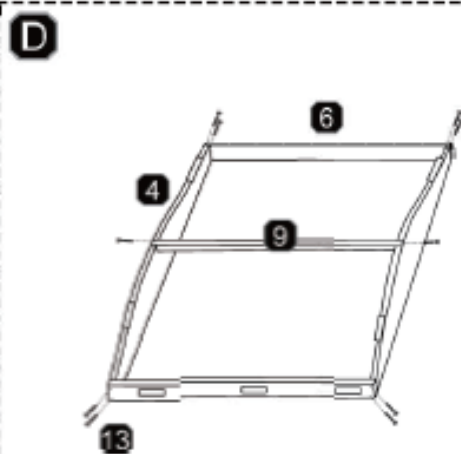
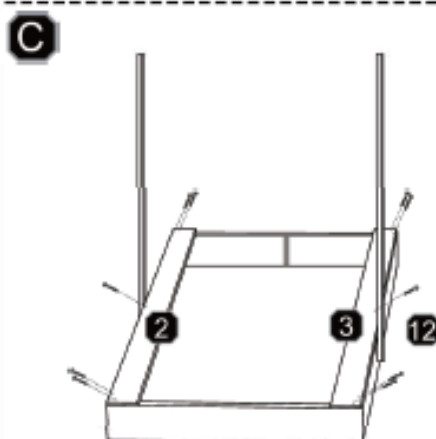
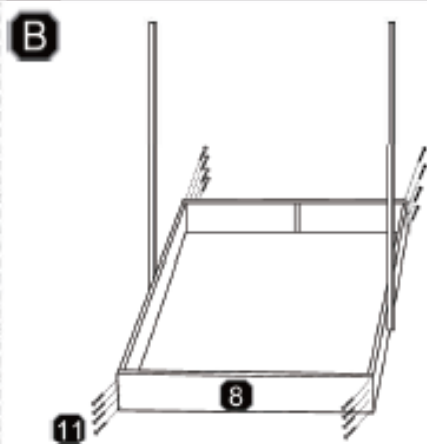
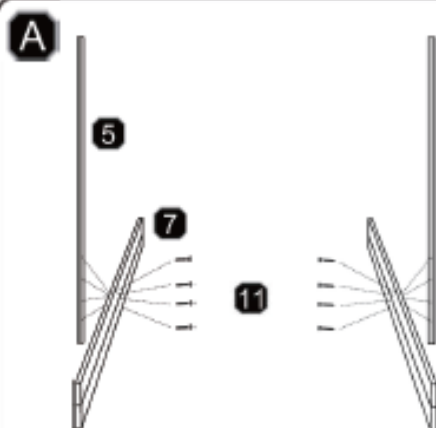
FR: Bac à sable en bois avec auvent

  1 X2pcs	 2 X1pcs	 3 X1pcs	 4 X2pcs
 5 X2pcs	 6 X2pcs	 7 X4pcs	 8 X2pcs
 9 X1pcs	 10 X2pcs	 M3x30mm 11 X24pcs	 M3x25mm 12 X10pcs
			 M3x35mm 13 X10pcs

2

ATTENTION! Do not fully tighten the screws until the product is fully assembled.

Внимание! Не затягвайте винтовете напълно, докато изделието не бъде сглобено изцяло.





ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продуктът е предназначен за употреба само на открито в домашни условия. Не е предназначен за професионални цели. Подходящ е за употреба от деца на възраст над 36 месеца. Навесът може да се регулира на височина/ъгъл, за да осигури максимална сянка и защита от слънце. При сваляне в ниска позиция, той може да служи като покривало на пясъчника и да предпазва от нежелано намокряне и замърсяване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!

- Неподходящо за деца под 36 месеца. Изисква се наблюдение от възрастен.
- Предназначено за използване от максимум две деца едновременно. Максимално допустимо тегло на ползвател: 30 kg.
- Изисква се сглобяване от възрастен. **Внимание!** Съдържа малки части и остри ръбове преди сглобяване. Опасност от задавяне!
- Продуктът трябва да бъде монтиран върху равна и мека настилка, за предпочитане трева. Да не се монтира върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- Монтирайте продукта върху равна и стабилна повърхност. Монтаж върху неравна основа може да доведе до излишно натоварване на връзките и съединенията и да причини тяхното преждевременно износване или повреда.
- Внимание! Не затягайте винтовете напълно, докато изделието не бъде сглобено изцяло.
- Затегнете здраво всички болтове, винтове и други крепежни елементи преди употреба.
- Децата не трябва да използват този продукт преди неговото окончателното монтиране.
- Да се пази далече от огън.
- Редовно проверявайте продукта за евентуални повреди. При повреда незабавно преустановете използването на продукта.
- Всички монтажни винтове и елементи трябва винаги да бъдат правилно затегнати. При употреба крепежните елементи могат да се разхлабят. Редовно проверявайте и затягайте крепежните елементи, за да предотвратите срутване на конструкцията и нараняване на детето. Не затягайте прекалено силно.
- Използвайте само резервни части, одобрени от производителя. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не трябва да бъдат използвани.
- Когато пясъчникът не се използва, той трябва да бъде покрит. Поставете подходяща опора в централната част под покривалото, за да се осигури оттичане на водата и да се предотврати нейното задържане.

Произведено за MONI GARDEN, Производител и Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. „Доло“ 1

Тел.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg

INSTRUCTIONS FOR USE



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

INTENDED USE

The product is intended for outdoor use only in domestic conditions. The product is not intended for professional use. Suitable for use by children aged 36+ months. The canopy is with a adjustable height and angle, providing maximum shade and UV protection. When lowered to its lowest position, it serves as a protective cover for the sand protecting it from unwanted moisture and dirt.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

WARNING!

- Not suitable for children under 36 months. Adult supervision required.
- Intended for use by a maximum of two children at the same time. Maximum user weight: 30kg.
- Adult assembly required. **Attention!** Contains small parts and sharp points prior to assembly. Strangulation hazard!
- The product must be installed on a flat and soft surface, preferably grass. Do not locate on hard surface such as concrete.
- Install the product on a flat and stable surface. Installation on an uneven surface may result in excessive stress on the joints and connections and may cause premature wear or damage.
- Attention! Do not fully tighten the screws until the product is fully assembled.
- Tighten all bolts, screws, and other fasteners securely before use.
- Children must not use this product until it has been fully assembled.
- Keep away from fire.
- Check the product regularly for possible damage. In the event of damage, discontinue use of the product immediately.
- All assembly fitting should always be tightened properly. Fasteners may loosen over time with regular use. Periodically check and tighten any loose fasteners to prevent the structure from collapsing and causing injury. Avoid over-tightening.
- Use only spare part approved by the manufacturer. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- When the sandbox is not in use, it shall be covered. Place a suitable support in the central area under the cover to ensure water drainage and prevent water from collecting.

Made for MONI GARDEN;
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: 1 Dolo Str, Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 936 07 90; Web: www.moni.bg



¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURA REFERENCIA!

USO PREVISTO

El producto está destinado a un uso exterior en condiciones domésticas. El producto no está destinado a fines profesionales. Apto para su uso por niños de 36+ meses. El toldo tiene altura y ángulo ajustables, proporcionando la máxima sombra y protección UV. Cuando se baja a su posición más baja, actúa como cubierta protectora para la arena, protegiéndola de la humedad y la suciedad no deseadas.

ENDACIONES PARA UN USO SEGURO

¡ADVERTENCIA!

- No conviene para niños menores de 36 meses. Es necesaria la vigilancia de una persona adulta.
- Destinado a ser utilizado por un máximo de dos niños al mismo tiempo. Peso máximo del usuario: 30 kg.
- Debe ser montado por un adulto. **¡Atención!** Puede contener piezas pequeñas y puntas afiladas antes de montar! Peligro de asfixia.
- El producto debe instalarse sobre una superficie plana y blanda, preferiblemente césped. No lo coloque sobre superficies duras como el hormigón. Instale el producto sobre una superficie plana y estable. La instalación sobre una superficie irregular puede provocar esfuerzos excesivos en las juntas y conexiones y puede causar desgaste prematuro o daños.
- ¡Atención! No apriete completamente los tornillos hasta que el producto esté totalmente montado.
- Apriete firmemente todos los pernos, tornillos y demás elementos de fijación antes de su uso.
- Los niños no deben utilizar este producto hasta que esté completamente montado.
- Mantener lejos del fuego.
- Todos los tornillos y elementos de montaje deben estar siempre correctamente apretados. Las fijaciones pueden aflojarse con el uso a lo largo del tiempo. Compruebe y apriete con regularidad los cierres sueltos para evitar que la estructura se desplome y lesione al niño. No apriete en exceso.
- Compruebe periódicamente el producto para detectar posibles daños. En caso de daños, interrumpa inmediatamente el uso del producto.
- Usar solo las partes de repuesto aprobadas por el productor. No debe usar accesorios que no han sido aprobados por el productor.
- Cuando el arenero no esté en uso, debe cubrirse. Coloque un soporte adecuado en la zona central, debajo de la cubierta, para garantizar el drenaje del agua y evitar que el agua se acumule.

Producido para MONI GARDEN, Fabricante e importador: Moni Trade LTD;

Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, ul. Dolo 1

Tel.: +359 2/ 936 07 90; web: www.moni.bg



IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE!

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Produsul este destinat exclusiv utilizării în exterior, în condiții domestice. Produsul nu este destinat pentru scopuri profesionale. Potrivit pentru utilizare de către copii cu vârsta de 36+ luni. Copertina are înălțime și unghi reglabile, oferind umbră maximă și protecție UV. Coborâtă în poziția cea mai joasă, aceasta servește drept capac de protecție pentru nisip, protejându-l de umezeală și murdărie nedorite.

PENTRU SIGURANȚA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ ATENȚIE!

- Nerecomandată copiilor mai mici de 36 de luni. Este necesară supravegherea de către un adult.
- Destinat utilizării de către maximum doi copii în același timp. Greutate maximă a utilizatorului: 30 kg.
- Trebuie asamblat de către un adult. **Atenție!** Poate conține piese mici și vârfuri ascuțite înainte de asamblare. Pericol de sufocare externă.
- Produsul trebuie instalat pe o suprafață plană și moale, de preferință pe iarbă. Nu îl amplasați pe suprafețe dure, cum ar fi betonul.
- Instalați produsul pe o suprafață plană și stabilă. Instalarea pe o suprafață neuniformă poate provoca solicitări excesive asupra îmbinărilor și conexiunilor și poate cauza uzură prematură sau deteriorări.
- Atenție! Nu strângeți complet șuruburile până când produsul nu este asamblat complet.
- Strângeți ferm toate bolțurile, șuruburile și celelalte elemente de fixare înainte de utilizare.
- Copiii nu trebuie să utilizeze acest produs până când nu a fost asamblat complet.
- A se ține departe de foc.
- Verificați în mod regulat produsul pentru eventuale daune. În caz de deteriorare, opriți imediat utilizarea produsului.
- Toate șuruburile și elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse în mod corect. Elementele de fixare se pot slăbi în timp, odată cu utilizarea. Verificați și strângeți regulat elementele de fixare slăbite pentru a preveni prăbușirea structurii și rănirea copilului. Nu strângeți excesiv.
- Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător. Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie folosite.
- Când groapa de nisip nu este utilizată, aceasta trebuie acoperită. Așezați un suport adecvat în zona centrală, sub copertină, pentru a asigura scurgerea apei și pentru a preveni acumularea acesteia.

Fabricat pentru MONI GARDEN; Producător și importator: Moni Trade Ltd.

Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,

Număr de telefon: +359 2 936 07 90; Site: www.moni.bg



ΣΗΜΑΝΤΙΚΌ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εξωτερικό χώρο, σε οικιακές συνθήκες. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Κατάλληλο για χρήση από παιδιά ηλικίας 36+ μηνών. Το σκίαστρο διαθέτει ρυθμιζόμενο ύψος και γωνία, παρέχοντας μέγιστη σκίαση και προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία (UV). Όταν χαμηλώνει στη χαμηλότερη θέση, λειτουργεί ως προστατευτικό κάλυμμα για την άμμο, προστατεύοντάς την από ανεπιθύμητη υγρασία και ρύπους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.
- Προορίζεται για χρήση από έως δύο παιδιά ταυτόχρονα. Μέγιστο βάρος χρήστη: 30 kg.
- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνει από ενήλικα. **Προσοχή!** Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη και αιχμηρά σημεία πριν από τη συναρμολόγηση. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται σε επίπεδη και μαλακή επιφάνεια, κατά προτίμηση σε γρασίδι. Μην το τοποθετείτε σε σκληρές επιφάνειες όπως το σκυρόδεμα. Εγκαταστήστε το προϊόν σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Η εγκατάσταση σε ανώμαλη επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει υπερβολικές καταπονήσεις στους αρμούς και στις συνδέσεις και να οδηγήσει σε πρόωρη φθορά ή ζημιά. Προσοχή! Μην σφίγγετε πλήρως τις βίδες μέχρι να ολοκληρωθεί πλήρως η συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Σφίξτε με ασφάλεια όλα τα μπουλόνια, τις βίδες και τα λοιπά στοιχεία στερέωσης πριν από τη χρήση.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν πριν ολοκληρωθεί πλήρως η συναρμολόγηση.
- Μακριά από φωτιά. Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για πιθανές ζημιές. Σε περίπτωση ζημιάς, σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος.
- Όλες οι βίδες συναρμολόγησης και στοιχεία πρέπει να είναι πάντα καλά σφιγμένα. Οι σύνδεσμοι μπορεί να χαλαρώσουν με τη χρήση με την πάροδο του χρόνου. Ελέγχετε και σφίγγετε τακτικά τους χαλαρούς συνδετήρες για να αποφύγετε την κατάρρευση της κατασκευής και τον τραυματισμό του παιδιού. Μην σφίγγετε υπερβολικά.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά, τα οποία εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή. Εξαρτήματα, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν.
- Όταν το σκάμμα άμμου δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να καλύπτεται. Τοποθετήστε κατάλληλο στήριγμα στο κεντρικό σημείο κάτω από το κάλυμμα, ώστε να εξασφαλίζεται η απορροή του νερού και να αποτρέπεται η συγκέντρωσή του.

Κατασκευασμένο για MONI GARDEN, Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,

ιστοσελίδα: www.moni.bg



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!

UTILIZZO PREVISTO

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso esterno in condizioni domestiche. Il prodotto non è destinato all'uso professionale. Adatto all'uso da parte di bambini di età pari o superiore a 36 mesi. Il tettuccio è regolabile in altezza e inclinazione e offre la massima ombreggiatura e protezione dai raggi UV. Abbassato alla posizione più bassa, funge da copertura protettiva per la sabbia, proteggendola da umidità e sporco indesiderati.

REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

AVVERTENZA!

- Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. E' richiesta la sorveglianza di un adulto.
- Destinato all'uso da parte di massimo due bambini contemporaneamente. Peso massimo dell'utilizzatore: 30 kg.
- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto. **Attenzione!** Può contenere piccole parti e punti taglienti prima dell'assemblaggio. Rischio di soffocamento!
- Il prodotto deve essere installato su una superficie piana e morbida, preferibilmente su erba. Non posizionarlo su superfici dure come il cemento. Installare il prodotto su una superficie piana e stabile. L'installazione su una superficie irregolare può causare sollecitazioni eccessive su giunti e collegamenti e può provocare usura prematura o danni. **Attenzione!** Non serrare completamente le viti finché il prodotto non è completamente assemblato.
- Serrare saldamente tutti i bulloni, le viti e gli altri elementi di fissaggio prima dell'uso. I bambini non devono utilizzare questo prodotto finché non è stato completamente assemblato.
- Tenere lontano dal fuoco.
- Controllare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di eventuali danni. In caso di danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.
- Tutte le viti e gli elementi di montaggio devono essere sempre ben serrati. I dispositivi di fissaggio possono allentarsi con l'uso nel tempo. Controllare e stringere regolarmente i dispositivi di fissaggio allentati per evitare che la struttura crolli e ferisca il bambino. Non serrare eccessivamente.
- Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. Non è consentito l'uso di accessori non approvati dal produttore.
- Quando la sabbiera non è in uso, deve essere coperta. Posizionare un supporto adeguato nell'area centrale sotto la copertura per garantire il drenaggio dell'acqua ed evitare accumuli.

Realizzato per MONI GARDEN nella RPC, Produttore e Importatore: Moni Trade LTD

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, qre Trebich - via Dolo 1; Tel.: +359 2/ 936 07 90; web: www.moni.bg



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU!

UPOTREBA PREMA NAMENI

Proizvod je namijenjen isključivo za upotrebu na otvorenom prostoru u domaćim uslovima. Proizvod nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Pogodno za upotrebu od strane djece starosti 36+ mjeseci. Nadstrešnica je podesiva po visini i uglu, pružajući maksimalnu sjenu i UV zaštitu. Kada se spusti u najniži položaj, služi kao zaštitni poklopac za pijesak, štiteći ga od neželjene vlage i prljavštine.

PRAVILA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

UPOZORENJE!

- Nije pogodno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Potreban je nadzor odrasle osobe.
- Namijenjeno za istovremenu upotrebu najviše dvoje djece. Maksimalna težina korisnika: 30 kg.
- Sastavljanje treba da uradi odrasla osoba. **Upozorenje!** Može sadržavati male dijelove i oštre rubove prije sklapanja. Opasnost od davljenja!
- Proizvod mora biti postavljen na ravnu i meku površinu, po mogućnosti na travu. Ne postavlja je na tvrde površine kao što je beton.
- Postavite proizvod na ravnu i stabilnu površinu. Postavljanje na neravnu površinu može dovesti do prekomjernog opterećenja spojeva i veza te uzrokovati prijevremeno trošenje ili oštećenje.
- Pažnja! Ne zatežite vijke do kraja dok proizvod ne bude u potpunosti sastavljen.
- Prije upotrebe sigurno zategnite sve vijke, šrafove i ostale pričvrstne elemente.
- Djeca ne smiju koristiti ovaj proizvod dok nije u potpunosti sastavljen.
- Drzati dalje od vatre.
- Iz bezbjednosnih razloga, proizvod treba da otvaraju i zatvaraju samo odrasle osobe.
- Redovno proveravajte proizvod za eventualna oštećenja. U slučaju oštećenja, odmah prestanite da koristite proizvod.
- Svi montažni vijci i komponente uvek moraju biti zategnuti. Vremenom se, uslijed redovne upotrebe, elementi za pričvršćivanje mogu olabaviti. Povremeno provjerite i zategnite sve olabavljene elemente kako biste spriječili urušavanje konstrukcije i moguće povrede. Izbjegavajte pretjerano zatezanje.
- Koristite samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač. Nemojte koristiti pribor koji nije odobren proizvođačem.
- Kada pješčanica nije u upotrebi, mora biti pokrivena. Postavite odgovarajući oslonac u središnjem dijelu ispod pokrova kako biste osigurali odvod vode i spriječili zadržavanje vode.

PROIZVEDENO ZA MONI GARDEN

Proizvođač i Uvoznik: Moni Trejd D.O.O. (Мони Трејд ООД)

Adresa: Bugarska, Sofija, Naselje Trebič, Ulica Dolo 1

(България, гр. София, кв. Требиш, ул. Доло 1)

TEL.: 02/ 936 07 90; www.moni.bg



FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ!

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A termék kizárólag kültéri, háztartási körülmények közötti használatra. A termék nem ipari/professionális használatra készült. 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. A tető magassága és dőlésszöge állítható, maximális árnyékolást és UV-védelmet biztosít. A legalacsonyabb pozícióba leengedve védőfedélként szolgál a homok számára, megóvva azt a nem kívánt nedvességtől és szennyeződéstől.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

FIGYELEM!

- Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Felnőtt felügyelete mellett használható.
- Legfeljebb két gyermek egyidejű használatára szolgál. A felhasználó maximális testsúlya: 30 kg.
- Összeszerelés felnőtt által ajánlott. **Figyelem!** Összeszerelés előtt apró alkatrészeket és éles pontokat tartalmazhat. Csak házi használatra.
- A terméket sík és puha felületre kell telepíteni, lehetőleg fűre. Ne helyezze kemény felületre, például betonra.
- A terméket sík és stabil felületre telepítse. Egyenetlen felületre történő telepítés túlzott terhelést okozhat a csuklókon és csatlakozásokon, és idő előtti kopáshoz vagy károsodáshoz vezethet.
- Figyelem! Ne húzza meg teljesen a csavarokat, amíg a termék nincs teljesen összeszerelve.
- Használat előtt húzza meg biztonságosan az összes csavart, rögzítőcsavart és egyéb rögzítőelemet.
- A gyermekek nem használhatják a terméket, amíg az nincs teljesen összeszerelve.
- Tartsd távol a tűztől.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket esetleges sérülések szempontjából. Sérülés esetén azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Minden rögzítőcsavart és elemet mindig megfelelően meg kell húzni. A kötőelemek idővel meglazulhatnak a használat során. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg a meglazult rögzítőelemeket, hogy megakadályozza a szerkezet összeomlását és a gyermek sérülését. Ne húzza túl.
- Csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni.
- Ha a homokozó nincs használatban, le kell fedni. Helyezzen el megfelelő támasztékot a fedél alatti középső részen, hogy biztosítsa a víz elvezetését és megakadályozza a víz összegyűlését.

MONI GARDEN-részére készült

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.

Tel.: 02/ 936 07 90; Weboldal: www.moni.bg



BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

BEOOGD GEBRUIK

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik buitenshuis onder huishoudelijke omstandigheden. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik. Geschikt voor kinderen van 36+ maanden. De luifel is in hoogte en hoek verstelbaar en biedt maximale schaduw en UV-bescherming. In de laagste stand dient deze als beschermhoes voor het zand en beschermt het tegen ongewenst vocht en vuil.

REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

WAARSCHUWING!

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Toezicht door volwassene vereist.
- Bedoeld voor gelijktijdig gebruik door maximaal twee kinderen. Maximaal gebruikersgewicht: 30 kg.
- Dit product dient door een volwassene te worden gemonteerd. **Let op!** Kan kleine onderdelen en scherpe punten bevatten voor montage. Verstikkingsgevaar!
- Het product moet worden geplaatst op een vlakke en zachte ondergrond, bij voorkeur gras. Plaats het niet op een harde ondergrond zoals beton.
- Installeer het product op een vlakke en stabiele ondergrond. Installatie op een oneffen ondergrond kan leiden tot overmatige belasting van de scharnieren en verbindingen en kan voortijdige slijtage of schade veroorzaken.
- Let op! Draai de schroeven niet volledig vast totdat het product volledig is gemonteerd.
- Draai alle bouten, schroeven en andere bevestigingsmiddelen vóór gebruik stevig vast. • Kinderen mogen dit product niet gebruiken totdat het volledig is gemonteerd.
- Niet bij open vuur houden.
- Controleer het product regelmatig op eventuele beschadigingen. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u een schade aan het product vaststelt.
- Alle montageschroeven en onderdelen moeten altijd goed vastgedraaid zijn. De bevestigingen kunnen na verloop van tijd losraken door gebruik. Controleer regelmatig de losse bevestigingen en draai ze vast om te voorkomen dat de structuur instort en het kind letsel oploopt. Niet te vast aandraaien.
- Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- Wanneer de zandbak niet in gebruik is, moet deze worden afgedekt. Plaats een geschikte steun in het midden onder de afdekking om waterafvoer te waarborgen en te voorkomen dat water zich ophoopt.

GEMAAKT VOOR MONI GARDEN, Fabrikant en importeur: Moni Trade BV

Adres: Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije; Tel.: +359 2/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



DŮLEŽITÉ! PŘEŠTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY BUDOUCÍHO POUŽITÍ!

POUŽITÍ DLE URČENÍ

Výrobek je určen pouze pro venkovní použití v domácích podmínkách. Výrobek není určen pro profesionální použití. Vhodné pro děti ve věku 36+ měsíců. Stříška má nastavitelnou výšku a úhel, poskytuje maximální stín a UV ochranu. Po spuštění do nejnižší polohy slouží jako ochranný kryt písku a chrání jej před nežádoucí vlhkostí a nečistotami.

UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

POZOR!

- Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Vyžaduje se dohled dospělou osobou.
- Určeno k použití maximálně dvěma dětmi současně. Maximální hmotnost uživatele: 30 kg.
- Výrobek by měl být sestaven dospělou osobou. **Pozor!** Před montáží může obsahovat malé části a ostré hroty. Nebezpečí udušení.
- Výrobek musí být instalován na rovný a měkký povrch, nejlépe na trávu. Neumísťujte na tvrdý povrch, jako je beton.
- Instalujte výrobek na rovný a stabilní povrch. Instalace na nerovném povrchu může způsobit nadměrné namáhání kloubů a spojů a může vést k předčasnému opotřebení nebo poškození.
- Pozor! Neutahujte šrouby napevno, dokud není výrobek zcela sestaven.
- Před použitím pevně dotáhněte všechny šrouby, vruty a ostatní upevňovací prvky.
- Děti nesmí tento výrobek používat, dokud není zcela sestaven.
- Uchovávejte mimo dosah ohně.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na případná poškození. V případě poškození přestaňte výrobek okamžitě používat.
- Všechny montážní šrouby a prvky musí být vždy řádně utaženy. Upevňovací prvky se mohou používáním časem uvolnit. Pravidelně kontrolujte a dotahujte uvolněné spojovací prvky, aby nedošlo ke zhroucení konstrukce a zranění dítěte. Neutahujte příliš silně.
- Používejte pouze náhradní díly, které byly schváleny výrobcem. Příslušenství, které není schváleno výrobcem, se nesmí používat.
- Pokud se pískoviště nepoužívá, musí být zakryté. Umístěte vhodnou podpěru do střední části pod kryt, aby byl zajištěn odtok vody a aby se voda nehromadila.

Vyrobeno pro MONI GARDEN

Výrobce a dovozce: Moni Trade

Adresa: Bulharsko, Sofia, čtvrť Trebich, ul. „Dolo“ 1

Tel.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



DÔLEŽITÉ! PREŠTITE TO POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY BUDÚCEHO POUŽITIA!

POUŽITIE PODĽA URČENIA

Výrobok je určený iba na vonkajšie použitie v domácich podmienkach. Výrobok nie je určený na profesionálne použitie. Vhodné pre deti vo veku 36+ mesiacov. Strieška má nastaviteľnú výšku a uhol a poskytuje maximálne zatienenie a UV ochranu. Po spustení do najnižšej polohy slúži ako ochranný kryt piesku a chráni ho pred nežiaducou vlhkosťou a nečistotami.

UPOZORNENIA A POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

POZOR!

- Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Vyžaduje sa dohľad dospelaj osoby.
- Určené na použitie maximálne dvoma deťmi súčasne. Maximálna hmotnosť používateľa: 30 kg.
- Výrobok by mal zostaviť dospelý. **Pozor!** Pred montážou môže obsahovať malé časti a ostré hroty. Nebezpečenstvo udusenía.
- Výrobok musí byť umiestnený na rovnom a mäkkom povrchu, ideálne na tráve. Neumiestňujte na tvrdý povrch, ako je betón.
- Výrobok inštalujte na rovný a stabilný povrch. Inštalácia na nerovnom povrchu môže spôsobiť nadmerné namáhanie kĺbov a spojov a môže viesť k predčasnému opotrebovaniu alebo poškodeniu.
- Pozor! Neťahajte skrutky napevno, kým nie je výrobok úplne zmontovaný.
- Pred použitím pevne dotiahnite všetky skrutky, svorníky a ostatné upevňovacie prvky.
- Deti nesmú tento výrobok používať, kým nie je úplne zmontovaný.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa.
- Pravidelne kontrolujte výrobok na prípadné poškodenia. V prípade poškodenia ho okamžite prestaňte používať.
- Všetky montážne skrutky a prvky musia byť vždy riadne utiahnuté. Upevňovacie prvky sa môžu časom používaním uvoľniť. Pravidelne kontrolujte a dotiahnite uvoľnené spojovacie prvky, aby ste zabránili zrúteniu konštrukcie a zraneniu dieťaťa. Neutahujte príliš silno.
- Používajte iba náhradné diely, ktoré boli schválené výrobcom. Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať.
- Keď sa pieskovisko nepoužíva, musí byť zakryté. Do strednej časti pod kryt umiestnite vhodnú podperu, aby sa zabezpečil odtok vody a zabránilo sa hromadeniu vody.

Vyrobené pre MONI GARDEN

Výrobca a dovozca: Moni Trade

Adresa: Bulharsko, Sofia, štvrť Trebich, ul. „Dono“ 1

Tel.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

USO PREVISTO

O produto destina-se exclusivamente a utilização no exterior, em condições domésticas. O produto não se destina a utilização profissional. Adequado para crianças com 36+ meses. O toldo tem altura e ângulo ajustáveis, proporcionando máxima sombra e proteção UV. Quando baixado para a posição mais baixa, funciona como cobertura de proteção para a areia, protegendo-a de humidade e sujidade indesejadas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E AVISOS

ATENÇÃO!

- Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. É necessária a supervisão de um adulto.
- Destinado a ser utilizado por um máximo de duas crianças ao mesmo tempo. Peso máximo do utilizador: 30 kg.
- Deve ser montado por um adulto. **Atenção!** Antes da montagem, contém peças pequenas e pontiagudas. Risco de estrangulamento!
- O produto deve ser instalado numa superfície plana e macia, de preferência relva. Não o coloque em superfícies duras, como betão. Instale o produto numa superfície plana e estável. A instalação numa superfície irregular pode resultar em esforço excessivo nas articulações e ligações e pode causar desgaste prematuro ou danos.
- Atenção! Não aperte totalmente os parafusos até o produto estar totalmente montado.
- Aperte firmemente todos os parafusos, parafusos, parafusos e outros elementos de fixação antes da utilização.
- As crianças não devem utilizar este produto até que esteja totalmente montado.
- Mantenha afastado do fogo.
- Verifique regularmente o produto quanto a possíveis danos. Em caso de danos, interrompa imediatamente o uso do produto.
- Todos os elementos de montagem devem estar sempre bem apertados. Os fixadores podem afrouxar com o tempo e com o uso regular. Verifique e aperte periodicamente quaisquer fixadores soltos para evitar que a estrutura desmorone e cause ferimentos. Evite apertar em excesso.
- Utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não devem ser utilizados acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante.
- Quando a caixa de areia não estiver a ser utilizada, deve ser coberta. Coloque um suporte adequado na zona central sob a cobertura para assegurar a drenagem da água e evitar a acumulação.

Fabricado para: MONI GARDEN, Fabricante e Importador: Moni Trade Ltd.

Endereço: 1 Dolo Str, Sofia, Bulgária

Tel.: +359 2 936 07 90 Web: www.moni.bg



WICHTIG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!

VERWENDUNG UND ZWECKBESTIMMUNG

Das Produkt ist ausschließlich für den Außenbereich unter häuslichen Bedingungen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz bestimmt. Geeignet für Kinder ab 36 Monaten. Das Sonnendach ist in Höhe und Neigungswinkel verstellbar und bietet maximale Beschattung und UV-Schutz. In der niedrigsten Position dient es als Schutzabdeckung für den Sand und schützt ihn vor unerwünschter Feuchtigkeit und Schmutz.

WARNHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG.

WARNUNG!

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Für die gleichzeitige Nutzung durch maximal zwei Kinder vorgesehen. Maximales Benutzerge-
wicht: 30 kg.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. **Achtung!** Enthält Kleinteile und scharfe Spitzen vor der Montage. Strangulationsgefahr!
- Das Produkt muss auf einer ebenen und weichen Fläche aufgestellt werden, vorzugsweise auf Gras. Nicht auf harten Oberflächen wie Beton aufstellen.
- Stellen Sie das Produkt auf einer ebenen und stabilen Fläche auf. Die Aufstellung auf einer unebenen Fläche kann zu übermäßiger Belastung der Gelenke und Verbindungen führen und vorzeitigen Verschleiß oder Schäden verursachen.
- Achtung! Ziehen Sie die Schrauben nicht vollständig fest, bevor das Produkt vollständig montiert ist.
- Ziehen Sie vor der Verwendung alle Bolzen, Schrauben und sonstigen Befestigungselemente fest an.
- Kinder dürfen dieses Produkt erst benutzen, wenn es vollständig montiert ist.
- Von Feuer fernhalten.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf mögliche Schäden. Im Falle einer Beschädigung stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein.
- Alle Befestigungsschrauben und -elemente müssen stets fest angezogen sein.
- Verwenden Sie den Laufstall nicht, wenn Teile gebrochen, eingerissen oder fehlend sind. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Vom Hersteller nicht freigegebenes Zubehör darf nicht verwendet werden.
- Wenn der Sandkasten nicht benutzt wird, muss er abgedeckt werden. Platzieren Sie eine geeignete Stütze im mittleren Bereich unter der Abdeckung, um den Wasserablauf zu gewährleisten und Wasseransammlungen zu verhindern.

HERGESTELLT FÜR MONI GARDEN, Hersteller: Moni Trade GmbH

Anschrift: Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str.1

Tel.: 00 359 2/ 936 07 90; web: www.moni.bg



IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

USAGE PRÉVU

Le produit est destiné uniquement à un usage en extérieur dans des conditions domestiques. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Convient aux enfants âgés de 36 mois et plus. Le auvent est réglable en hauteur et en inclinaison, offrant une ombre maximale et une protection UV. Abaissé à sa position la plus basse, il sert de couverture de protection pour le sable, le protégeant de l'humidité et des saletés indésirables.

RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

ATTENTION! AVERTISSEMENT!

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. La surveillance d'un adulte est nécessaire.
- Destiné à être utilisé par un maximum de deux enfants simultanément. Poids maximal de l'utilisateur : 30 kg.
- Assemblage par un adulte requis. **Attention!** Contient de petits éléments et des pointes aigües avant l'assemblage. Risque d'étranglement !
- Le produit doit être installé sur une surface plane et souple, de préférence sur de l'herbe. Ne pas l'installer sur une surface dure telle que le béton.
- Installer le produit sur une surface plane et stable. L'installation sur une surface irrégulière peut entraîner des contraintes excessives sur les articulations et les connexions et peut provoquer une usure prématurée ou des dommages.
- Attention ! Ne serrez pas complètement les vis tant que le produit n'est pas entièrement assemblé.
- Serrez solidement tous les boulons, vis et autres éléments de fixation avant utilisation.
- Les enfants ne doivent pas utiliser ce produit tant qu'il n'a pas été entièrement assemblé.
- Tenir à l'écart du feu.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter d'éventuels dommages. En cas de dommage, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.
- Toutes les vis de montage et les composants doivent toujours être correctement serrés.
- N'utilisez pas le parc en cas de pièces cassées, déchirées ou manquantes. Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Lorsque le bac à sable n'est pas utilisé, il doit être couvert. Placez un support approprié dans la zone centrale sous la couverture afin d'assurer l'évacuation de l'eau et d'éviter toute accumulation.

FABRIQUÉ POUR LA MARQUE MONI GARDEN, Fabricant et importateur : Moni Trade OOD

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo

Numéro de téléphone : 02/ 936 07 90 ; Web : www.moni.bg



Manufactured for MONI in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90

Произведено за MONI в КНР
Производител и Вносител:
Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 96

www.moni.bg